

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº.albarán : 80650498
Del.Note Nb:
Fecha Exp :
Del. Date : 14.11.2025

2000
Fecha rec:
Rec date :

Proveedor / Supplier

Código:
Code : 91000014
Dirección:
Address : Polígono Kataide
Población:
City : Mondragon 20500
País:
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:391327

Razón social :
Short name : LKW WALTER Internationale
Matricula :
Plate Nb : 3072LJR
Remolque :
Remoc.plate : HROB6166

Unidad transporte:
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Destino / To

Cliente :
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección:
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo :
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity			Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Enviada Delivered	Recibida Received	+								
M0143311	CM 2510310463 5014254497 KUEHN + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 20 NOV 2025 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"	175			PZA	TBA-501494 TBA-501711	007 042	26983227/26986907	25	550004700501		
Peso neto total : Total net weight:		1.402,275		Peso bruto total : Total brut weight :		2.050,475		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		007		

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase
usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of
packaging residue or used packaging material falls with
the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Conforme / Assigned	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
Fagor Ederlan Koop. E.				

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

3

Ejemplar para el transportista
Exemplaire du transporteur / Copy for carrier

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL

CMR

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

País/Pays/Country

N°

6/7 027351

93262

En caso de mercancías peligrosas, indicar, a la última línea de cada una de las clases 1 a 7, el número ONU, el nombre de la mercancía, el número de la clase y el número de la división. In case of dangerous goods, mention the last line of the column: UN number, Name of the goods, Class number and Division number.

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

1 - 5,9 - 16,18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
To be completed on the sender's responsibility.

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) FAGOR EDERLAN KOOP. E. 20540 - ESKORIALZA (Gipuzkoa)			6 Transportista (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) neovia NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L. C.I.F.: B-10623627 C/ Doctor Castelo, n° 44 28009 MADRID		
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CILLANINI, 4 NODUGNO BARI 70026 ITALIA			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name MIRICA FORCET Domicilio / Adresse / Address 3072 LVR País / Pays / Country +1908 6166 Recibo y aceptación / Réçu et acceptation / Receipt and Acceptance Fecha / Date Firma / Signature		
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place ADASATE País / Pays / Country ESPAÑA Fecha / Date 14-11-25 Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods 2C TRASPORTI s.r.l.s C/da Campoforte, 3 - 83050 Puro' Albo n. 6903651 - P.IVA: 0217- PEC: trasporti2c@pec.it		
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place NODUGNO BARI País / Pays / Country ITALIA Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender		
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.	15 Volumen, m. ³ Cubage m. ³ Volume in m. ³
37 CONT. PIETAS AUTO			11362		
Número N.U. Numéro NU UN Number		Nombre; ver casilla 13 Nom voir 13 Name see 13	Número de etiqueta Numéro d'étiquette Label Number	Grupo de embalaje Groupe d'emballage Packing Group	(ADR)* (ADR)* (ADR)*
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier			17 A pagar por A payer par To be paid by: Precio del transporte Prix de transport Carriage charges Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges Derechos de aduana Droits de douane Customs duties Otros gastos Autre frais Other charges		
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars			19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery		
20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR).					
21 Establecido en Etabli à Established in ADASATE			el día le on 14-11-25		
22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan Koop. E.			23 neovia NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L. C.I.F.: B-10623627 C/ Doctor Castelo, n° 44 28009 MADRID		
Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender			Firma y sello del destinatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee 20 NOV 2025 con riserva di o quantità		
Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier					